

**EN** Owner's manual. Grooming set 4 in 1

**DE** Bedienungsanleitung. Haarschneideset 4 in 1

**PL** Instrukcja obsługi. Zestaw do strzyżenia włosów 4 w 1

**RO** Manualul proprietarului. Set de tuns 4 in 1

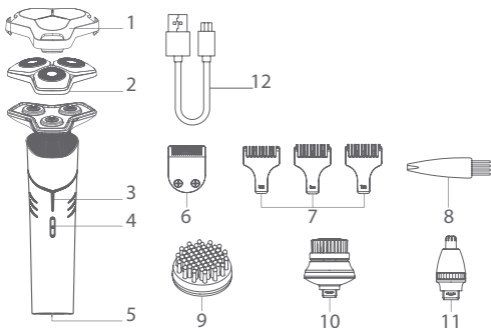
**RU** Руководство по эксплуатации. Набор для стрижки волос 4 в 1

**UA** Керівництво з експлуатації. Набір для стрижки волосся 4 в 1



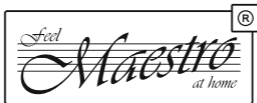
Model/Модель: **MR-675**





<b>EN</b>	Description of the appliance	3
<b>DE</b>	Gerät	15
<b>PL</b>	Konstrukcja urządzenia	25
<b>RO</b>	Structura produsului	36
<b>RU</b>	Устройство прибора	49
<b>UA</b>	Склад приладу	59

Dear customer, we thank you for purchase of goods



EN

Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners.

This appliance is designed for domestic use only. Under condition of observance of user regulations and a special-purpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

### Technical specifications

**Model:** MR-675

**Lithium battery:** 3.7V 600 mAh

**Input:** DC 5V 1A

**Charge time:** 1.5H

**Shaver protective class III**

**Protection class IPX 7**

### Description of the appliance

Picture1 (page 2)

1. Protective Cover
2. Shaver Blade Net
3. Power Switch
4. Working Status Indicator

5. Cleaning tips
6. Travel lock
7. LED
8. Charging Interface
9. Hair trimmer combs (3/5/7 mm)
10. Hair trimmer
11. Nose & ear trimmer
12. Charging cable
13. Cleaning brush

### **Safety instructions**

**Low voltage while in operation makes this shaver extremely safe, however, it should be kept in mind that the device is connected to high voltage mains for charging the accumulator**

### **SPECIAL INSTRUCTIONS**

This appliance is suitable for cleaning under running water and use in a bathtub or shower. For safety reasons it can only be operated cordless. Detach the shaver from the power supply before using it with water.

DO NOT leave the appliance without supervision when it is connected to the power supply.

- Usage of low-quality electric power strips and plug adapters can cause damage to the electric device and occurrence of fire.
- Ensure that the rating of the local power supply tallies completely with the details given on the rating plate of the charger.
- Close supervision is necessary when the appliance is

used near children.

In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the charging cord to ensure no damage is evident.

Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned to an authorized service engineer.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Never drop or insert any object into any opening on this appliance.

### **ATTENTION!**

- Shaving foils of the shaver are very thin and sharp, easy to damage upon non-careful use.
- Do not use the shaver with damaged blades or one of the teeth: that can cause injury.
- Never use the device if the power cord or the plug is damaged, if the device is not working appropriately, if the device is damaged

Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.

---

**IMPORTANT:** This shaver has a built-in rechargeable battery. Do not throw into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high temperature environment.

- Never drop or insert any object into any opening on this appliance.
- Do not press on protecting cover.
- Do not use it for commercial purpose.

### **Actions in extreme situations**

- If your device has fallen into water or water has penetrated it, immediately disconnect it from the mains without contacting the device itself or the water.
- If there appears smoke, sparkling, strong smell of burning isolation, immediately stop using or charging the device, disconnect the device from the mains and apply to the nearest service center.

### **HOW TO USE**

Remove the protection cap.

Check to make sure the outer foils and inner cutters are not damaged. Replace damaged parts before using.

Ensure that the battery is charged.

Wash and dry your skin thoroughly before shaving.

- Short press power switch to turn on the shaver. The white indicator light will be on.



Gently stretch the skin of your face with your free hand while moving the shaver slowly and smoothly against the grain of your beard. Using short, circular strokes will make the hairs stand out from your face and make shaving easier. Hold the shaver at a 90-degree angle to your face while maintaining contact with the foil.

To achieve the closest shave and avoid unnecessary wear on the foils, be sure that both foils contact the skin simultaneously at all times. Holding the shaver at an angle where only one foil contacts the skin will cause distortion of the foil and may result in skin irritation.

To facilitate cutting and avoid foil wear, use minimal pressure to apply the shaver to your skin.

To maximize shaving comfort, be sure to clean the shaver thoroughly after use.



To charge the product, only use a certified USB power source with output rating 5V, 1A when charging.

1 Make sure that the appliance is switched off.

- 2 Insert the Type C end of the USB cable into the type-C interface in the bottom of the appliance.
- 3 Insert the USB plug into the USB power source (not included)
- 4 Insert the USB power source into the power outlet
- 5 After charging,remove the USB power source from the power outlet and pull the Type C end out of the appliance. When the power is insufficient to start,it takes about 90 minutes to fully charge.It can be used for about 60 minutes at full power.When the battery is low, please charge the product. If it is not used for a long time, please fully charge it at least once every six months.

## **TRAVEL LOCK FUNCTION**

- 1.The Product is equipped with a travel lock function to prevent it from accidentally powering on in the luggage
2. To activate travel lock, press and hold the Power Switch for three seconds under stand by status then white working status indicator light will twinkles and light off after three seconds, locked.
3. To deactivate the travel lock press and hold Power Switch for three seconds under standby status then white working status indicator light will twinkles indicating and shaver turn on, unlocked.

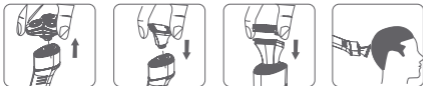
## **OPERATING INSTRUCTION FOR ACCESSORIES**

1. Switch off the shaver, twist anti clockwise to unload the shaving head.
2. Insert the flange of the accessories into the groove on the top of the shaver body. Then twist clockwise it on the

shaver body.

### Hair trimmer

1. Before trimming, first do remember to comb hair along its growth direction with a comb.
2. Slide the front part of the limit comb onto the teeth of the trimming head. Then push down the center of the guard with your fingers or the palm of your hand (click). The included combs are optional for different haircut lengths, such as 3mm, 5mm and 7mm, which can be attached as required.
3. Turn on the Product and move the product slowly on hair To get the best haircut effect, it's necessary to move the product against the growth direction of hair.



### Nose & ear hair trimmer

#### Trimer nose hair

1. Make sure your nasal cavity is clean.
2. Turn on the Product, insert the nose trimmer tip into one of your nasal cavities slowly and meanwhile turn the tip to remove overlong hair. The insertion depth of the tip into your nasal cavity must not exceed 0.5cm. To reduce pruritus, make sure that one side of the tip is firmly pressed against your skin.

## OPERATING INSTRUCTION FOR ACCESSORIES

## Trim ear hair

1. Clean your external auditory canal to ensure there is no cerumen
2. Turn on the Product, and then make the tip circle along your ear gently to remove protrudent hair on your helix
3. Insert the ear trimmer tip into the external auditory canal carefully The insertion depth of the tip into your auditory canal shall not exceed 0.5m, or else your eardrum may be injured.



## Facial cleansing brush & Soft face sponge

1. Moisten the facial cleaner with water. Do not clean your face directly with a dry facial cleaner which may irritate your skin.
2. Clean your face with facial cleaner every day to remove sebum and dirt, which helps to keep your skin clean and healthy.



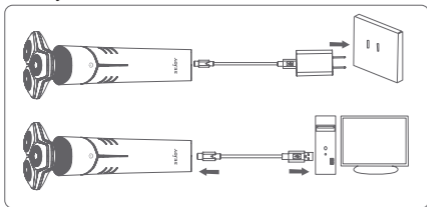
## CHARGE YOUR SHAVER

1. Before charging, be sure to turn off the shaver. In case of power deficiency, the indicator light twinkles to remind you of charging.
2. Connect the Type-C charging cable to the shaver

and the Adapter then plug the adapter into the 100-240VAC power outlet \*5V/1A Adapter shall be used.

3. When charging, the white indicator light twinkles like breathing and reminds that the shaver is being charged.
4. The shaver can be fully charged after 1.5 hours' charging, and the white indicator light will be on

**Notice:** If the shaver will not be used for a long time, please fully charge the shaver at least once every half a year.



## BATTERY DISPOSAL INSTRUCTION

1. Please take the battery out from the appliance first before discarding it.
2. Please make sure that the appliance is powered off before taking out the battery.
3. The battery should be disposed safely.

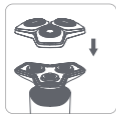
## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, be sure to turn off the shaver.
2. The shaver should be washed under running water (better if warm water is used).
3. Remove the shaver blade, and clean the beard collection place with a cleaning brush.
4. The beard collection place can also be directly washed under running water.



### Notice:

1. When cleaning, be sure to keep the charging interface dry.
2. Reinstall the shaver head properly after it is dry.



### Storage

- Clean the blades and charge the battery before storage.

-Keep the appliance in cool dry place, away from children and persons with reduced mental or physical abilities.

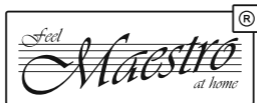
- Storage temperature 0 -+40°C



### **Environmental protection**

The equipment is labeled in accordance with the European Directive 2012/19/EC «On the disposal of electrical and electronic waste» crossed-out garbage container sign This label indicates that this equipment must not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. The user is obliged to hand it over to the collection point for electrical and electronic equipment waste. Electrical equipment waste is hazardous to the environment. Proper handling of used electrical and electronic equipment avoids harmful effects on human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and recycling of such equipment. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the intended or improper use of the equipment. The manufacturer has the right to change product specifications at any time without prior notice for design, commercial, aesthetic or other reasons.

Vielen Dank für technik zu erwerben



Funktionalität, Design und Qualitätsstandards garantieren Ihnen die Zuverlässigkeit und einfache Bedienung dieses Produkts. Bitte lesen Sie dieses Handbuch und sie als Referenz während der gesamten Lebensdauer des Geräts zu speichern. Der Rasierapparat ist zum Trockenrasieren des Bartes und zum Backenbartrimmen geeignet. Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch im privaten Haushalt bestimmt. Dieses Gerät ist ein ausgezeichnete Helfer in jedem Haus dank der bequemen Gehäuseform ohne Netzkabel und Sicherheit in der Anwendung. Vorbehaltlich der Regeln des Betriebs und der Zweck, Teilen des Produkts enthalten keine schädlichen Substanzen.

### Technische Eigenschaften

**Modell:** MR-675

**Lithium-Batterie:** 3,7V 600 mAh

**Eingangsspannung:** DC 5V 1A

**Ladezeit:** 1,5 Stunden

**Schutzklasse III des Gerätes gegen einen elektrischen Schlag;**

**Schutzart des Gehäuses gegen das Eindringen von Feuchtigkeit standardmäßig, entspricht IPX 7;**

**Beschreibung des Gerätes**

### Abbildung 1 (Seite 2)

1. Schutzkappe
2. Scherköpfe
3. Schalter
4. Betriebsanzeige
5. Reinigungsanzeige
6. Sperrtaste
7. LED-Anzeige
8. Ladeindikator
9. Abnehmbare Kämme (3/5/7 mm)
10. Trimmer
11. Aufsatz für Ohr-/Nasentrimmer
12. USB-Kabel
13. Reinigungsbürste

### Sicherheitsmassnahmen

**Niedrige Speisespannung während des Betriebes gewährleistet eine äußerst sichere Anwendung des Gerätes, doch achten Sie darauf, dass das Gerät während der Aufladung an ein Stromnetz mit Hochspannung angeschaltet wird!**

Dieses Gerät kann unter fließendem Wasser gewaschen und in der Badewanne oder Dusche verwendet werden. Aus Sicherheitsgründen kann es nur kabellos betrieben werden. Trennen Sie den Rasierer von der Stromquelle, bevor Sie ihn unter Wasser verwenden.

- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie ohne Aufsicht!
- Überzeugen Sie sich vor der Anwendung der

Ladevorrichtung davon, dass die Spannung im Stromnetz in Ihrem Haus der Betriebsspannung des Gerätes entspricht.

- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten benutzt zu werden. Bei der Benutzung des Gerätes von Kindern oder in der Nähe von Kindern ist die ständige Aufsicht von Erwachsenen nötig.
- Lassen Sie Kinder mit den Verpackungsmaterialien nicht spielen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien.
- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht zum Lieferumfang gehört.

#### **VORSICHT!**

- Die Messer und Siebe des Rasierapparates sind sehr dünn und scharf, sie werden bei unsachgemäßer Behandlung leicht beschädigt.
  - Benutzen Sie den Rasierapparat nicht, wenn die Klingen oder ein der Zähne beschädigt sind. Das kann zu Verletzungen führen.
  - Benutzen Sie niemals das Gerät, wenn das Ladekabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist.
- Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Benutzen Sie niemals das Gerät oder die Ladevorrichtung, wenn das Kabel oder der Stecker

beschädigt sind, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, beschädigt oder in Wasser gefallen ist. Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig zu reparieren, wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

- Achten Sie darauf, dass das Kabel mit keinen heißen und scharfen Oberflächen in Berührung kommt.
- Vermeiden Sie starke Zugbelastungen, Knickungen und Verdrehungen des Kabels.
- Werfen Sie das Gerät nicht.
- Ziehen Sie und heben Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel während der Aufladung auf
- Öffnen Sie das Gerät nicht, um den Akku auszutauschen.

**WICHTIG:** Dieser Rasierer verfügt über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Werfen Sie ihn nicht ins Feuer, erhitzen Sie ihn nicht, verwenden Sie ihn nicht und lassen Sie ihn nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen liegen.

#### **Handeln in Extremsituationen:**

- Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, ohne das Gerät oder das Wasser zu berühren.
- Falls Sie Rauch, Feuern, einen starken Geruch von verbrannten Isolierung bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich bitte an ein nahegelegenes Servicecenter.

## Vorbereitung für die Benutzung

- Vor dem ersten Gebrauch entfernen Sie das Verpackungsmaterial und stellen Sie sicher, dass alle Teile des Gerätes nicht beschädigt werden.

Aus hygienischen Gründen sollte das Rasiermesser nur von einer Person benutzt werden.

Die Rasur ist einfacher, wenn Haut und Haare trocken sind.

Vergewissern Sie sich, dass der Akku geladen ist.

Waschen und trocknen Sie Ihre Haut vor der Rasur gründlich ab.

Schalten Sie den Rasierer durch kurzes Drücken des Netzschalters ein. Die weiße Kontrollleuchte leuchtet auf.



Ziehen Sie die Gesichtshaut mit der freien Hand sanft straff, während Sie das Rasiermesser langsam und gleichmäßig über die Barthaare führen. Kurze kreisende Bewegungen heben die Gesichtshaare hervor und erleichtern die Rasur. Halten Sie das Rasiermesser in einem 90-Grad-Winkel zu Ihrem Gesicht, während Sie den Kontakt mit dem Gewebe aufrechterhalten.

Um eine möglichst glatte Rasur zu erzielen und eine unnötige Abnutzung der Netze zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass immer beide Netze gleichzeitig in Kontakt mit der Haut sind. Wenn Sie den Rasierer in einem Winkel



halten, bei dem nur ein Netz mit der Haut in Kontakt ist, kann es sich verformen und die Haut reizen.

Um das Schneiden zu erleichtern und die Abnutzung des Gewebes zu vermeiden, setzen Sie den Rasierer mit minimalem Druck auf die Haut.

Um den Rasierkomfort zu maximieren, sollten Sie Ihren Rasierer nach dem Gebrauch gründlich reinigen.

Die Anzeige leuchtet, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Ladeanzeige: Wenn die Akkuleistung zu gering ist, blinkt die Ladeanzeige, um Sie an das Aufladen zu erinnern.

## USB-LADEGERÄT

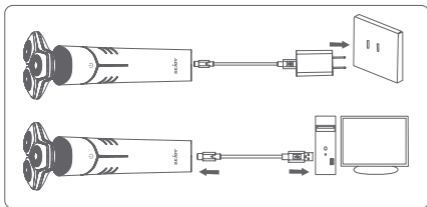
Verwenden Sie zum Aufladen ein 5 V, 1 A USB-Netzteil.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Schließen Sie das USB-Kabel an den Ladeanschluss an der Unterseite des Gehäuses an.
3. Stecken Sie den USB-Stecker in den Ladeadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
4. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- 5 Ziehen Sie nach dem Aufladen den Stecker aus der

Steckdose und trennen Sie das USB-Kabel vom Gerät. Eine vollständige Aufladung dauert etwa 90 Minuten. Die Betriebszeit nach einer vollständigen Aufladung beträgt etwa 60 Minuten. Laden Sie das Gerät mindestens einmal alle 6 Monate vollständig auf.

**Anmerkung:**

1. Wenn die Schermaschine über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, laden Sie sie mindestens alle 6 Monate vollständig auf.



**Verriegelungsfunktion**

Das Gerät ist mit einer Reisesperrfunktion ausgestattet, um zu verhindern, dass es im Gepäck versehentlich eingeschaltet wird.

**1. Um die Sperre zu aktivieren**, halten Sie den Ein/Aus-Schalter 3 Sekunden lang gedrückt. Das weiße Licht blinkt dreimal, während Sie den Schalter gedrückt halten, und erlischt, wenn die Schermaschine gesperrt ist.

**2. Um die Sperre zu deaktivieren**, halten Sie den Ein/Aus-Schalter 3 Sekunden lang gedrückt. Das weiße Licht blinkt dreimal, während Sie den Schalter gedrückt halten,

und erlischt, wenn die Schermaschine entriegelt ist.

DE

## BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR ZUBEHÖR

1. Schalten Sie den Rasierer aus. Um den Scherkopf abzunehmen, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, während Sie das Hauptgehäuse festhalten.
2. Setzen Sie die gewünschte Düse oben auf den Scherkopf auf, so dass die Rillen übereinstimmen. Drehen Sie dann die Düse im Uhrzeigersinn.

### Haartrimmer

1. Bürsten Sie das Haar vor dem Schneiden mit einem Kamm in Haarwuchsrichtung.
2. Halten Sie den Trimmeraufsatz mit den Zähnen nach oben und richten Sie ihn am Klingenkopf des Hauptkörpers aus, bis er einrastet. Die mitgelieferten Kämmе sind optional für verschiedene Längen (3 mm, 5 mm und 7 mm) und können je nach Bedarf angebracht werden.
3. Schalten Sie das Gerät ein und bewegen Sie es langsam durch Ihr Haar. Um den besten Schneideeffekt zu erzielen, bewegen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.



### Nasen- und Ohrenscheider

Der Aufsatz des Trimmers ist für die Entfernung unerwünschter Haare im Nasen- oder Ohrenbereich

vorgesehen. Führen Sie den Trimmerkopf vorsichtig in die Nase ein und drehen Sie das Gerät in verschiedenen Winkeln, um einen maximalen Kontakt zwischen dem Trimmerkopf und der Schneideeinheit in einem Abstand von mehr als 6 mm vom Nasenloch zu gewährleisten. Das Entfernen von Haaren an den Ohren erfolgt auf die gleiche Weise.



## Gesichtsreinigungsbürste und Gesichtsschwamm

1. Befeuchten Sie den Gesichtsreinigungsaufsatz mit Wasser. Reinigen Sie Ihr Gesicht nicht mit einer trockenen Bürste/einem trockenen Schwamm, da dies zu Hautreizungen führen kann.
2. Die tägliche Gesichtsreinigung hilft, Ihre Haut sauber und gesund zu halten.



## Reinigung und Pflege

### VORSICHT!

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit dem Netzwerk verbunden.
- Tauchen Sie niemals das Gerät aus seiner Netzkabel und Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten

Wenn die Reinigungserinnerungsleuchte nach dem Einschalten des Geräts aufleuchtet, reinigen Sie bitte den Rasierer. Die Anzeigeleuchte erlischt automatisch, nachdem das Gerät gereinigt worden ist.

1. Achten Sie beim Reinigen des Rasierers darauf, dass das Gerät nicht geladen wird und ausgeschaltet ist.
2. Spülen Sie den Rasierer unter dem Wasserhahn ab. (warmes Wasser wird empfohlen).
3. Nehmen Sie die Rasiereinheit ab.
4. Spülen oder reinigen Sie die Kammer.
5. Spülen Sie die Schereinheit unter dem Wasserhahn ab.
6. Lassen Sie das überschüssige Wasser ab und schließen Sie den Rasierer wieder an.
7. Empfehlung: Vermeiden Sie beim Waschen, dass Wasser in den Anschluss des Ladegeräts gerät. Achten Sie darauf, dass die Ladeschnittstelle während der Reinigung trocken ist.

### **Aufbewahrung**

- Laden Sie den Akku vor der Aufbewahrung auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und staubfreien Platz auf, der für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten unzugänglich ist.
- Bei einer Raumtemperatur zwischen 0 bis 40 °C aufbewahren.



### **Entsorgung**

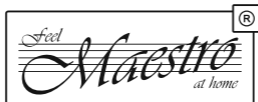
Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie

---

2012/19/EU «über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten» mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen. Elektroaltgeräte sind umweltgefährdend. Ein sachgemäßer Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Bestandteile ergeben, sowie eine unsachgemäße Lagerung und Wiederverwertung solcher Geräte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aus gestalterischen, kommerziellen, ästhetischen oder anderen Gründen zu ändern.

Dziękujemy za zakup produktów

PL



Funkcjonalność i zgodność ze standardami jakości gwarantują wam pewność i wygodę.

Proszę, uważnie przeczytać poniższą instrukcję i zachować ją w charakterze materiału naukowego, przez cały czas eksploatacji produktu.

Golarka przeznaczona jest do suchego golenia brody i skracania bokobrodów w warunkach domowych.

Brak przewodu zasilającego czyni naszą urządzenie wygodnym i bezpiecznym urządzeniem przydatnym w waszych domach.

Jeżeli urządzenie używane jest zgodnie z jego przeznaczeniem nie wytwarza szkodliwych substancji.

### Charakterystyka techniczna:

**Model:** MR-675

**Bateria litowa:** 3,7V 600 mAh

**Napięcie wejściowe:** DC 5V 1A

**Czas ładowania:** 1,5 godziny

**Klasa ochrony golarki przed porażeniem prądem elektrycznym III;**

**Wykonanie korpusu zapobiegające przedostawania się wilgoci, odpowiada klasie IPX 7;**

Struktura produktu

*Figura 1 (paginã 2)*

1. Czapka ochronna
2. Głowice golące
3. Wskaźnik naładowania / pracy
4. Włącznik
5. Złącze ładowarki
6. Osłona głowicy golącej
7. Grzebień wymienna (3/5/7 mm)
8. Szczotka do czyszczenia ostrza
9. Nasadka z gąbką do twarzy
10. Szczoteczka do oczyszczania twarzy
11. Nasadka trymera do uszu/nosa
12. Kabel USB

### **Środki bezpieczeństwa**

**Niskie napięcie podczas pracy, jest bardzo bezpieczne, lecz należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenie jest podłączone do zasilania z wysokim napięciem!**

Urządzenie to można myć pod bieżącą wodą i używać w wannie lub pod prysznicem Ze względów bezpieczeństwa można nim sterować wyłącznie bezprzewodowo. Przed użyciem golarki z wodą należy odłączyć golarkę od źródła zasilania.

- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez kontroli!
- Przed użyciem ładowarki należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem zasilania w Twoim domu.

- Wykorzystanie niskiej jakości przedłużaczy elektrycznych lub adapterów może spowodować uszkodzenia urządzenia i ryzyko powstania pożaru.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub upośledzone umysłowo, lub ludzi którzy nie mają wiedzy i doświadczenia w zakresie korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego. Zawsze muszą pozostać pod stałą kontrolą rodzica lub opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem produktu.
- Nie należy korzystać z urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać akcesoriów które nie są zawarte w opakowaniu produktu.

### **UWAGA!**

- Ostrza golarki są bardzo cienkie i ostre, łatwo jest je uszkodzić przy nieodpowiednim użytkowaniu.
- Nie należy korzystać z golarki z uszkodzonymi ostrzami lub jednym z zębów - to może doprowadzić do urazu.
- Nie wolno używać urządzenia lub ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wpadło w wodę. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

- Przewód zasilający nie może dotykać do gorących powierzchni.
- Unikać silnego napięcia i skręcania przewodu zasilającego.

- Nie należy rzucać urządzeniem.
- Nie wolno ciągnąć lub podnosić urządzenia trzymając za przewód podłączony podczas ładowania.

Nie otwieraj urządzenia w celu wymiany baterii.

**WAŻNE:** Ta golarzka ma wbudowaną baterię. Nie wrzucaj do ognia, nie podgrzewaj, nie używaj ani nie pozostawiaj w środowisku o wysokiej temperaturze.

Ze względów higienicznych maszynki do golenia powinna używać tylko jedna osoba.

### **Działania w sytuacjach ekstremalnych**

- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć ładowarkę od gniazdka sieci bez dotykania samego urządzenia lub wody do której wpadło.

W przypadku pojawienia się dymu, iskrzenia, silnego zapachu przypalonej izolacji, natychmiast przerwij wykorzystanie urządzenia, wyjmij ładowarkę z rozetki i zwróć się do sprzedawcy.

### **Eksploatacja**

- Należy usunąć opakowanie i naklejki reklamowe. Należy szczególnie obejrzeć urządzenie, przekonać się o braku uszkodzeń mechanicznych części urządzenia, przewodu i ładowarkę.

Golenie jest łatwiejsze, gdy skóra i włosy są suche.

Upewnij się, że bateria jest naładowana.

Przed goleniem dokładnie umyj i wysusz skórę.

Włącz golarzkę, naciskając krótko przycisk zasilania. Zapali się biała lampka kontrolna



Delikatnie naciągnij skórę twarzy wolną ręką, powoli i płynnie przesuwając maszynkę po zarostu. Krótkie okrężne ruchy podkreślą zarost i ułatwią golenie. Trzymaj maszynkę pod kątem 90 stopni do twarzy, utrzymując kontakt z folią.

Aby uzyskać jak najdokładniejsze golenie i uniknąć niepotrzebnego zużycia folii, należy zadbać o to, aby obie folie jednocześnie miały stały kontakt ze skórą.

Trzymanie maszynki pod kątem, w którym tylko jedna folia styka się ze skórą, może spowodować jej odkształcenie i podrażnienie.

Aby ułatwić cięcie i uniknąć strzępienia folii, przyłóż maszynkę do skóry przy minimalnym nacisku.

Aby zapewnić najlepszą jakość golenia, pamiętaj o dokładnym wyczyszczeniu maszynki po użyciu.



Wskaźnik świeci się, gdy urządzenie pracuje.

Wskaźnik ładowania: Gdy poziom naładowania baterii jest niski, wskaźnik ładowarki miga, przypominając o

konieczności ponownego naładowania.

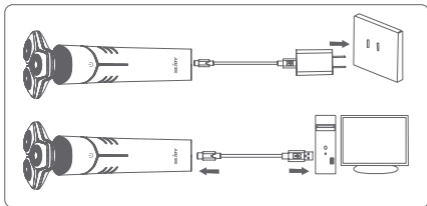
## ŁADOWANIE USB

Do ładowania należy używać źródła zasilania USB 5 V, 1 A.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz kabel USB do złącza ładowarki na spodzie obudowy.
3. Podłącz wtyczkę USB do adaptera ładowarki (brak w zestawie).
4. Podłącz do źródła zasilania.
- 5 Po zakończeniu ładowania odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego i odłącz kabel USB od urządzenia. Pełne ładowanie trwa około 90 minut. Czas pracy po pełnym naładowaniu wynosi około 60 minut. Urządzenie należy ładować do pełna co najmniej raz na 6 miesięcy.

### **Notatka:**

1. Jeśli maszynka nie będzie używana przez dłuższy czas, naładuj ją do pełna przynajmniej raz na 6 miesięcy.



## Funkcja blokady

Urządzenie wyposażone jest w funkcję blokady podróżnej, która zapobiega przypadkowemu uruchomieniu w bagażu.

**1. Aby włączyć blokadę**, naciśnij i przytrzymaj włącznik/wyłącznik przez 3 sekundy. Białe światło mignie trzy razy, gdy będziesz przytrzymywać przełącznik, i zgaśnie, gdy maszynka zostanie zablokowana.

**2. Aby wyłączyć blokadę**, naciśnij i przytrzymaj włącznik/wyłącznik przez 3 sekundy. Białe światło zamiga trzy razy, gdy będziesz przytrzymywać przełącznik, i zgaśnie, gdy maszynka zostanie odblokowana.

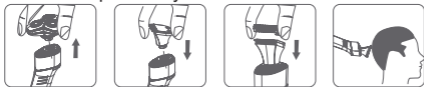
## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z AKCESORIÓW

1. Wyłącz golarkę. Aby odłączyć głowicę golącą, obróć ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i przytrzymaj korpus.
2. Przymocuj wymaganą dyszę do górnej części korpusu golarki, tak aby rowki były wyrównane. Następnie obróć nasadkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

### Trymer do włosów

1. Przed przystąpieniem do strzyżenia przeczesz włosy grzebieniem zgodnie z kierunkiem ich wzrostu.
2. Przytrzymaj nasadkę trymera z zębami skierowanymi do góry i wyrównaj ją z głowicą ostrza głównego korpusu, aż zablokuje się na swoim miejscu. Dołączone grzebienie są opcjonalne do przycinania włosów o różnych długościach (3 mm, 5 mm i 7 mm), które można przymocować w razie potrzeby.

3. Włącz urządzenie i powoli przesuwaj je po włosach. Aby uzyskać najlepszy efekt strzyżenia, przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.



### Trymer do nosa i uszu

Nasadka trymera przeznaczona jest do usuwania niechcianych włosów z okolic nosa lub uszu.

Delikatnie umieść głowicę żyłkową w nosie i obracaj urządzenie pod różnymi kątami, aby zapewnić maksymalny kontakt głowicy żyłkowej z elementem tnącym w odległości większej niż 6 mm od nozdrza. Depilację uszu wykonuje się w ten sam sposób.



### Szczoteczka do oczyszczania twarzy i gąbka do twarzy

1. Zwilż szczoteczkę do oczyszczania twarzy wodą. Nie czyść twarzy suchą szczoteczką/gąbką, ponieważ może to spowodować podrażnienie skóry.

2. Codzienne oczyszczanie twarzy pomaga zachować czystą i zdrową skórę.



### **UWAGA!**

- Nigdy nie należy czyścić urządzenia, podłączonego do sieci elektrycznej.
  - Nigdy nie należy zanurzać urządzenia, ładowarki i kabla w wodzie.
- Nie pozwalać na przedostanie się do wewnątrz urządzenia wody lub jakiegokolwiek płynu.

Jeśli po włączeniu urządzenia zaświeci się wskaźnik przypomnienia o czyszczeniu, należy wyczyścić golarkę.. Kontrolka zgaśnie automatycznie po wyczyszczeniu urządzenia.

1. Podczas czyszczenia golarki należy upewnić się, że urządzenie nie jest ładowane i jest wyłączone.
2. Oplucz golarkę pod kranem. (zalecana jest ciepła woda).
3. Wyjmij blok golarki.
4. Przepłucz lub wyczyść komorę.
5. Oplucz zespół golący pod bieżącą wodą.
6. Spuść nadmiar wody i ponownie podłącz golarkę.
7. Zalecenie: podczas mycia należy unikać dostania się wody do złącza ładowarki. Podczas czyszczenia upewnij się, że złącze ładowarki jest suche.



### Przechowywanie

- Przed przechowywaniem, naładuj akumulator.
- Przechowywać w suchym miejscu z dala od dzieci i osób niepełnosprawnych fizycznie I umysłowo.
- Temperatura przechowywania w pomieszczeniu od 0° C do+ 40°C.

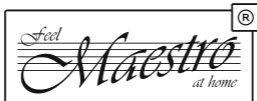


### Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie

oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadamiania, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.

Vă mulțumim pentru achiziționarea tehnicii



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a aparatului. Aparatul e destinat numai pentru uz casnic. În condiția respectării normelor de exploatare și destinației ținte, piesele produsului nu conțin substanțe dăunătoare.

Utilizarea aparatului fără fir, forma convenabilă a carcasului, siguranța, prezintă un ajutor perfect în orice casă.

### Caracteristici tehnice

**Model:** MR-675

**Baterie litiu:** 3,7 V 600 mAh

**Tensiunea de intrare:** DC 5V 1A

**Timpe de încărcare:** 1,5 ore

**Clasa de protecție împotriva electrocutării III;**

**Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității este normală, corespunde cu IPX 7;**

### Structura produsului

Figura 1 (pagina 2)

1. Capac de protecție

2. Capete de bărbierit
3. Indicator de încărcare / funcționare
4. comutator
5. Conector încărcător
6. Trimmer Pieptene detașabil
7. Pieptene detașabil (3/5/7 mm)
8. perie pentru curățarea lamelor
9. Perie de curățare facială
10. Perie de curățare facială
11. Accesoriu pentru tunderea urechilor/nasului
12. Cablu USB

### **Măsuri de securitate**

**Tensiunea joasă în timpul funcționării aparatului nu prezintă nici un pericol, dar țineți minte, în timp ce se încarcă acumulatorul, aparatul este conectat la sursa de alimentare cu tensiune ridicată!**

Acest produs poate fi spălat cu apă curentă și utilizat în cadă sau la duș. Din motive de siguranță, acesta poate fi utilizat numai fără fir. Deconectați aparatul de ras de la sursa de alimentare înainte de a-l utiliza cu apă

- Niciodată nu lăsați dispozitivul în funcțiune fără supraveghere
- Întotdeauna scoateți ștecherul din priză dacă ați terminat de utilizat dispozitivul, deasemenea înainte de al curăța și de al pune la stocare.
- Se interzice de a deconecta dispozitivul de la rețeaua de alimentare prin retragerea ștecherului din priză trăgând

de cablu.

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de alimentare indicată pe dispozitiv corespunde tensiunii de la rețeaua electrică din casa Dvs.

- Utilizarea cablurilor prelungitoare sau racoardelor necalitative pot deteriora aparatul electric și provoca incendiu.

- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat. Nu reparați dispozitivul desinestător, apălați la cel mai apropiat service centru autorizat.

- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii și personae cu deficiențe fizice sau mintale speciale, precum și de persoane care nu au cunoștințe și experiență în utilizarea a dispozitivelor de uz casnic, dacă acestea nu se află sub controlul, sau nu sunt instruiți de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.

- Când dispozitivul este folosit de copii, sau în apropierea copiilor, este necesară supravegherea permanentă din partea adulților.

- Nu lăsați copiii să se joace cu dispozitivul și materialele de ambalare ale acestuia.

- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.

- Nu permiteți întinderea prea intensă, atîrnarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.

- Nu aruncați dispozitivul.

**ATENȚIE!**

- Lamele de ras sunt foarte subțiri și ascuțite, ușor pot fi deteriorate dacă sunt folosite neglijent.
- Nu folosiți aparatul dacă lamele sau zimțurile sunt deteriorate aceasta poate provoca traume.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul, în cazul în care dispozitivul nu funcționează în mod corespunzător, în cazul în care dispozitivul este deteriorat sau a căzut în apă. Nu reparați dispozitivul desinestătător, apălați la cel mai apropiat service centru autorizat.

- Evitați atingerea cablului de Încărcător cu suprafețe supraîncălzite sau ascuțite.
  - Nu permiteți întinderea prea intensă, atârănarea de pe marginea mesei, rupturi și răsuciri ale cablului de Încărcător.
  - Nu aruncați dispozitivul.
  - Nu vă folosiți de dispozitiv în afara încăperilor.
  - Nu utilizați dispozitivul Dvs, pentru alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
  - Nu deschideți dispozitivul pentru a înlocui bateria.
- IMPORTANT:** Acest aparat de ras are o baterie incorporată. Nu aruncați în foc, încălziți, utilizați sau lăsați în medii cu temperatură ridicată.

**Acțiuni în caz de situații extreme**

- Dacă dispozitivul a căzut în apă, imediat, scoateți ștecherul din priză, fără să vă atingeți de dispozitiv sau de apa în care a căzut.

- În cazul în care din dispozitiv iese fum, scânteii sau un mir os puternic de masă plastică arsă, întrerupeți imediat utilizarea dispozitivului, scoateți ștecherul din priză, contactați cel mai apropiat service centru autorizat.

## Utilizare

### Înainte de prima utilizare

- Înainte de prima utilizare îndepărtați materialele de ambalare, asigurați-vă că toate piesele nu au defecte mecanice.

Din motive de igienă, aparatul de ras trebuie folosit doar de o singură persoană.

Bărbierit este mai ușor atunci când pielea și părul sunt uscate.

Asigurați-vă că bateria este încărcată.

Înainte de bărbierit, spălați-vă și uscați-vă bine pielea.

Apăsăți scurt comutatorul de alimentare pentru a porni aparatul de ras. Indicatorul luminos alb se va aprinde



Întindeți ușor pielea feței cu mâna liberă, mișcând încet și ușor aparatul de ras de-a lungul firelor de păr din barbă . Mișcările circulare scurte vor evidenția părul facial și vor face bărbierirea mai ușoară. Țineți aparatul de ras la un unghi de 90 de grade față de față în timp ce mențineți contactul cu folia.

Pentru a obține cel mai apropiat bărbierit posibil și pentru a evita uzura inutilă a foliilor, asigurați-vă că ambele folii sunt în contact constant cu pielea în același timp. Ținerea aparatului de ras într-un unghi în care o singură folie este în contact cu pielea poate provoca deformare și iritare a pielii.

Pentru a ușura tăierea și pentru a evita uzura foliei, aplicați briciul pe piele cu o presiune minimă.

Pentru a asigura cea mai bună experiență de bărbierit, asigurați-vă că curățați bine aparatul de ras după utilizare.

Indicatorul se aprinde când dispozitivul funcționează.

Indicator de încărcare : Când încărcarea bateriei este prea scăzută, indicatorul de încărcare clipește pentru a vă aminti să reîncărcați.



## ÎNCĂRCARE USB

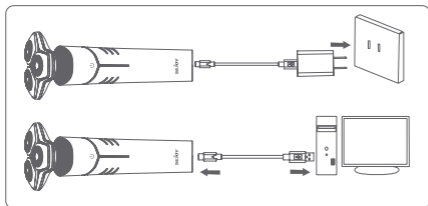
Utilizați o sursă de alimentare USB de 5 V, 1 A pentru încărcare.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
2. Conectați cablul USB la conectorul încărcătorului de pe partea inferioară a carcasei.
3. Conectați mufa USB la adaptorul încărcătorului (nu este inclus).
4. Conectați la sursa de alimentare.
5. După încărcare, deconectați sursa de alimentare

de la priză, deconectați cablul USB de la dispozitiv. O încărcare completă durează aproximativ 90 de minute. Timpul de funcționare după o încărcare completă este de aproximativ 60 de minute. Încărcați complet dispozitivul cel puțin o dată la 6 luni.

### Notă:

1. Dacă mașina de tuns nu va fi utilizată pentru o perioadă prelungită de timp, încărcați-o complet cel puțin o dată la 6 luni.



### Funcție de blocare

Dispozitivul este echipat cu o funcție de blocare pentru călătorie pentru a preveni pornirea accidentală a acestuia în bagaj.

**1. Pentru a activa** dispozitivul de blocare, apăsați și mențineți apăsat comutatorul de pornire/oprire timp de 3 secunde. Lumina albă va clipi de trei ori în timp ce țineți apăsat comutatorul și se va stinge atunci când mașina de tuns este blocată.

**2. Pentru a dezactiva blocarea**, apăsați și mențineți

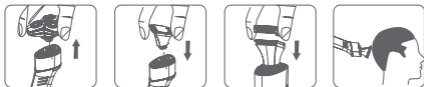
apăsând comutatorul on/off timp de 3 secunde. Lumina albă va clipi de trei ori în timp ce țineți apăsat comutatorul și se va stinge când mașina de tuns este deblocată.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A ACCESORIILOR

1. Opriti aparatul de ras. Pentru a deconecta capul de ras, rotiți-l în sens antiorar și țineți corpul principal.
2. Atașați duza necesară la partea superioară a corpului de bărbierit, astfel încât canelurile să se alinieze. Apoi rotiți atașamentul în sensul acelor de ceasornic.

### Trimmer pentru păr

1. Înainte de tăiere, periați părul cu un pieptene în direcția de creștere a părului.
2. Țineți atașamentul trimmerului cu dinții orientați în sus și aliniați-l cu capul lamei corpului principal până când se blochează în poziție. Pieptenele incluse sunt opționale pentru tăierea diferitelor lungimi (3 mm, 5 mm și 7 mm) și pot fi atașate după cum este necesar.
3. Porniți aparatul și mișcați-l încet prin păr. Pentru a obține cel mai bun efect de tăiere, mișcați aparatul împotriva direcției de creștere a părului.



### Trimmer pentru nas și urechi

Dispozitivul de trimmer este conceput pentru a îndepărta părul nedorit din zona nasului sau a urechii. Așezați ușor

capul de tuns în nas și rotiți dispozitivul în unghiuri diferite pentru a asigura contactul maxim al capului de trimmer cu unitatea de tăiere la mai mult de 6 mm de nară. Îndepărtarea părului urechii se face în același mod.



Perie de curățare facială și burete facial

1. Umeziți peria de curățare facială cu apă. Nu vă curățați fața cu o perie/un burete uscat, deoarece acest lucru poate provoca iritații ale pielii.
2. Curățarea facială zilnică vă ajută să vă mențineți pielea curată și sănătoasă.



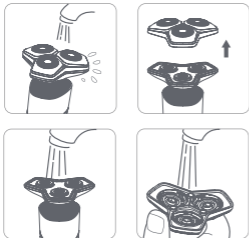
### Curățarea și îngrijirea

#### **ATENȚIE!**

- Niciodată nu curățați dispozitivul care este conectat la rețeaua electrică.
- Nu lăsați apa sau alte lichide să pătrundă în aparat sau pe suportul de alimentare.
- Nu utilizați soluții de curățat cu proprietăți agresive sau material abrazive.

Dacă indicatorul de reamintire a curățării se aprinde după ce aparatul este pornit, vă rugăm să curățați aparatul de ras. Indicatorul luminos se va stinge automat după ce aparatul este curățat.

1. Când curățați aparatul de ras, asigurați-vă că aparatul nu este la încărcat și este oprit.
2. Clătiți aparatul de ras sub robinet. (se recomandă apă caldă).
3. Scoateți unitatea de bărbierit.
4. Clătiți sau curățați camera.
5. Clătiți unitatea de bărbierit sub robinet.
6. Scurgeți excesul de apă și reconectați unitatea de bărbierit.
7. Recomandare: La spălare, evitați pătrunderea apei în conectorul încărcătorului. Asigurați-vă că interfața de încărcare este uscată în timpul curățării.





### **Păstrarea**

Înainte de păstrare încărcați acumulatorul.

Păstrați dispozitivul într-un loc uscat, ferit de praf, copii ,și persoane cu dizabilități fizice și mint-ale.

Temperatura de păstrare în încăpere 0 -+40°C



### **Reciclarea**

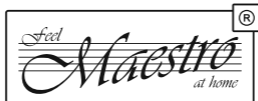
Dispozitivul este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind „Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice” cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Acest marcaj indică faptul că acest echipament, după expirarea duratei sale de viață, nu poate fi reciclat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Deșeurile de echipamente electrice sunt periculoase pentru mediul. Manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice permite evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, rezultate din prezența unor componente periculoase, precum și din depozitarea și reciclarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Producătorul nu este răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea intenționată sau necorespunzătoare a dispozitivului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului în

---

orice moment, fără notificare prealabilă, din motive de proiectare, comerciale, estetice sau de altă natură.

RO

Благодарим Вас за покупку техники



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Бритва предназначена для сухого бритья бороды и подстригания бакенбард. Прибор предназначен только для бытового использования. Отсутствие шнура питания, удобная форма корпуса, безопасность использования, делают этот прибор прекрасным помощником в любом доме. При условии соблюдения правил эксплуатации и целевого назначения, части изделия не содержат вредных для здоровья веществ.

### Технические характеристики

**Модель:** MR-675

**Литиевая батарея:** 3,7V 600 мАч

**Входное напряжение:** DC 5V 1A

**Время заряда:** 1,5 ч.

**Класс защиты бритвы от поражения электротоком**

**III**

**Исполнение защиты корпуса от проникновения**

влаги обычное, соответствует IPX 7;

RU

### Устройство прибора

Рисунок 1 (страница 2)

1. Защитный колпачок
2. Бритвенные головки
3. Индикатор заряда/работы
4. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
5. Разъем для зарядного устройства
6. Насадка триммер для волос
7. Съемные гребни (3/5/7 мм)
8. Щеточка для чистки лезвий
9. Насадка спонж для лица
10. Щетка для очищения лица
11. Насадка триммер для ушей/носа
12. USB-кабель

### Меры безопасности

**Низкое напряжение питания во время работы делают этот прибор исключительно безопасным в применении, однако следует помнить, что во время зарядки аккумулятора, прибор подключается к электросети с высоким напряжением!**

Этот прибор можно мыть под проточной водой и использовать в ванной или душе. Из соображений безопасности им можно управлять только беспроводным способом. Отсоедините бритву от источника питания перед использованием ее с водой.

- Никогда не оставляйте включенный в электросеть электроприбор без присмотра!
- Всегда вынимайте вилку из розетки даже если вы не используете прибор.
- Перед зарядкой аккумулятора убедитесь, что напряжение питания указанное на устройстве соответствует напряжению электросети в Вашем доме.
- Использование некачественных электрических удлинителей или переходников сетевой вилки может стать причиной повреждения электроприбора и возникновения пожара.
- Данный прибор не предназначен для использования детьми и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также людьми не имеющими знаний и опыта использования бытовых приборов, если они не находятся под контролем, или не проинструктированы лицом ответственным за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.
- Не используйте принадлежности не входящие в комплект данного прибора.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Ножи-сетки бритвы очень тонкие и острые, легко повреждаются при не аккуратном обращении.
- Не пользуйтесь бритвой с поврежденными лезвиями или одним из зубцов – это может привести к травме.
- Никогда не используйте прибор, если поврежден зарядный шнур или вилка, если прибор не работает

должным образом, если прибор поврежден. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

RU

- Не допускайте касания зарядного шнура к нагретым и острым поверхностям.
- Не допускайте сильного натяжения, заломов и перекручивания зарядного шнура.
- Не бросайте прибор.
- Не давите на защитную крышку.
- Не тяните и не поднимайте прибор, держась за зарядный шнур во время зарядки.
- Не вскрывайте прибор для замены аккумуляторной батареи.

**ВАЖНО:** Эта бритва оснащена встроенным аккумулятором. Не бросайте в огонь, не нагревайте, не используйте и не оставляйте в среде с высокой температурой.

### **Действия в экстремальных ситуациях:**

- Если прибор упал в воду, немедленно, выньте зарядное устройство из розетки, не прикасаясь к самому прибору или воде.
- В случае появления из электроприбора дыма, искрения, сильного запаха горелой изоляции, немедленно прекратите использование прибора, выньте зарядное устройство из розетки, обратитесь в ближайший сервисный центр.

## **Использование прибора**

- Перед первым использованием удалите упаковку и рекламные наклейки. Осмотрите прибор, убедитесь в отсутствии механических повреждений частей прибора, зарядного шнура и устройства.

Из соображений гигиены бритва должна использоваться только одним человеком.

Бритье легче, когда кожа и волосы сухие.

Убедитесь, что аккумулятор заряжен.

Перед бритьем тщательно вымойте и высушите кожу.

-Коротким нажатием на переключатель питания включите бритву. Подсветится белый индикатор.



Аккуратно натяните кожу лица свободной рукой, медленно и плавно водят бритвой по волосам бороды. Короткие круговые движения выделают волоски на лице и облегчат бритье. Держите бритву под углом 90 градусов к лицу, сохраняя при этом контакт с сеткой.

Чтобы добиться максимально гладкого бритья и избежать ненужного износа сеток, следите за тем, чтобы обе сетки постоянно контактировали с кожей одновременно. Если держать бритву под углом, при котором с кожей соприкасается только одна сетка, это может привести к ее деформации и раздражению кожи.

Чтобы облегчить стрижку и избежать износа сетки, прикладывайте бритву к коже с минимальным давлени-

нием.

Чтобы обеспечить максимальное удобство бритья, обязательно тщательно очищайте бритву после использования.



Индикатор подсвечивается, когда устройство работает. Индикатор зарядки: когда заряд аккумулятора слишком низкий, индикатор зарядного устройства мигает, напоминая о необходимости подзарядки.

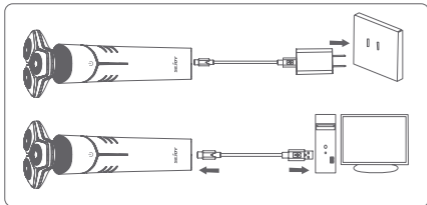
## USB-ЗАРЯДКА

Для зарядки используйте источник питания USB с выходным напряжением 5 В, 1 А.

1. Убедитесь, что прибор выключен.
2. Подключите USB-кабель к разъему для зарядного устройства в нижней части корпуса.
3. Подключите штекер USB в к адаптеру зарядного устройства (не входит в комплект).
4. Подключите к электропитанию.
5. После зарядки извлеките источник питания из розетки, отключите кабель USB от устройства. Полная зарядка занимает около 90 минут. Время работы после полного заряда составляет около 60 минут. Полностью заряжайте прибор не реже одного раза в 6 месяцев.

Примечание:

1. Если машинка для стрижки не будет использоваться в течение длительного времени, полностью заряжайте ее не реже 1 раза в 6 мес.



### Функция блокировки:

Устройство оснащено функцией дорожной блокировки, предотвращающей случайное включение в багаже.

**1. Чтобы активировать блокировку,** нажмите и удерживайте переключатель вкл/выкл в течение 3 секунд.

Белый индикатор мигнет три раза, пока вы удерживаете переключатель, и погаснет, когда машинка для стрижки заблокируется.

**2. Чтобы отключить блокировку,** нажмите и удерживайте переключатель вкл/выкл в течение 3 секунд. Белый индикатор мигнет три раза, пока вы удерживаете переключатель, и погаснет, когда машинка для стрижки будет разблокирована.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АКСЕССУАРОВ

1. Выключите бритву. Для того что бы отсоединить бо-

итвенную головку, поверните ее против часовой стрелки удерживая основной корпус.

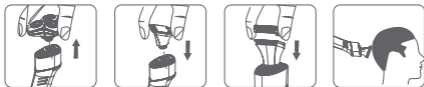
2. Присоедините необходимую насадку к верхней части бритвенного корпуса так чтобы совпали пазы. Затем поверните насадку по часовой стрелки.

### Триммер для волос

1. Перед стрижкой расчешите волосы расческой по направлению их роста.

2. Удерживая насадку триммер зубцами вверх совместите его с головкой с ножами основного корпуса до фиксации. Входящие в комплект гребни являются дополнительными для стрижки разной длины (3 мм, 5 мм и 7 мм), которые можно прикрепить по мере необходимости.

3. Включите прибор и медленно перемещайте его по волосам. Чтобы добиться наилучшего эффекта стрижки, необходимо перемещать прибор против направления роста волос.



### Удаление волос из ушей и носа

Насадка триммера предназначена для удаления нежелательных волос в области носа или ушей. Аккуратно поместите триммерную головку в нос и поворачивайте устройство под разными углами, чтобы обеспечить максимальный контакт триммерной головки с режущим блоком на расстоянии более 6 мм от ноздри. Удаление



волос из ушей выполняется таким же образом.

Щетка для чистки лица и спонж для лица

1. Смочите очищающую насадку для лица водой. Не очищайте лицо сухой щеточкой/спонжем, это может вызвать раздражение кожи.
2. Ежедневная очистка лица помогает сохранить кожу чистой и здоровой.



### Очистка и уход

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Никогда не чистите прибор, подключенный к электросети.
- Никогда не погружайте прибор, зарядное устройство и шнур в воду. Не позволяйте воде или какой-либо жидкости попадать внутрь прибора.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

Если индикатор напоминания о чистке загорается после включения машины, пожалуйста, очистите бритву. Индикатор автоматически гаснет после очистки

устройства.

1. При чистке бритвы убедитесь, что устройство не заряжается и выключено.
2. Промойте бритву под краном. (рекомендуется теплая вода).
3. Снимите бритвенный блок.
4. Промойте или очистите камеру.
5. Промойте бритвенный блок под краном.
6. Слейте лишнюю воду и присоедините бритвенный блок обратно.
7. Рекомендация: при мойке избегайте попадания воды в разъем для зарядного устройства. Во время чистки убедитесь, что интерфейс зарядки сухой.



## Хранение

- Перед хранением очистите ножи, зарядите аккумулятор.
- Храните прибор в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с ограниченными физическими или умственными возможностями.
- Температура хранения в помещении 0-40° С.

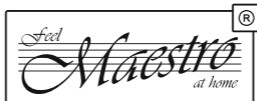
## Утилизация

Этот прибор и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы. Перед утилизацией, полностью разрядите аккумулятор.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.

Дякуємо Вам за купівлю техніки

UA



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам, надійність і легкість використання пристрою. Будь ласка, уважно прочитати цю інструкцію з експлуатації і збережіть її як посилання протягом усього терміну служби пристрою.

Цей прилад призначений для сухого гоління бороди і підстригання бакенбард. Прилад призначений тільки для побутового використання. Відсутність шнура живлення, зручна форма корпусу, безпека використання, роблять цей прилад прекрасним помічником у будь-якому будинку. За умови дотримання правил експлуатації частини виробу не містять шкідливих для здоров'я речовин.

### Технічні характеристики

**Модель:** MR-675

**Літієва батарея:** 3,7V 600 мАч

**Вхідна напруга:** DC 5V 1A

**Час заряду:** 1,5 години.

**Клас захисту бритви від ураження електрострумом**  
**III**

**Виконання захисту корпусу від проникнення воло-**  
**ги звичайне, відповідає IPX 7;**

## Склад приладу

Малюнок 1 (сторінка 2)

1. Захисний ковпачок
2. Бритвені голівки
3. Індикатор заряду/роботи
4. Перемикач ВКЛ/ВИМК
5. Роз'єм для зарядного пристрою
6. Триммер для волосся
7. Знімні гребені (3/5/7 мм)
8. Щіточка для чищення лез
9. Насадка спонж для лица
10. Щетка для очищення лица
11. Насадка триммер для вух/носа
12. USB-кабель

## Заходи безпеки

**Низька напруга живлення під час роботи роблять цей прилад виключно безпечним в застосуванні, проте слід пам'ятати, що під час зарядки акумулятора, прилад підключається до електромережі з високою напругою!**

Цей прилад можна мити під проточною водою та використовувати у ванній або душі. З міркувань безпеки ним можна керувати лише бездротовим способом. Перед використанням з водою від'єднайте бритву від джерела живлення.

- Ніколи не залишайте включений в електромережу електроприлад без нагляду!

- Завжди виймайте вилку з розетки навіть якщо ви не використовуєте прилад короткочасно.
- Перед зарядкою акумулятора переконайтеся, що напруга живлення вказана на пристрої відповідно до напрузі електромережі у Вашому будинку.
- Використання неякісних електричних подовжувачів або перехідників мережевої вилки може стати причиною ушкодження електроприладу і виникнення пожежі.
- Даний прилад не призначено для використання дітьми і людьми з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також людьми що не мають знань і досвіду використання побутових приладів, якщо вони не знаходяться під контролем, або не проінструктовані особою відповідальною за їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям грати з пакувальними матеріалами.
- Не використовуйте приладдя що не входять в комплект цього приладу.

### **УВАГА!**

- Ножі-сітки бритви дуже тонкі і гострі, легко ушкоджуються при не обережному використанні.
- Не користуйтеся бритвою з пошкодженими лезами або одним із зубців - це може привести до травми.
- Ніколи не використовуйте прилад, якщо пошкоджений зарядний шнур або вилка, якщо прилад не працює належним чином, якщо прилад пошкоджений або потрапив у воду. Не ремонтуйте прилад самостійно, звернетея в найближчий сервісний центр.

- Не допускайте торкання зарядного шнура до нагрітих і гострих поверхонь.
  - Не допускайте сильного натягнення, заломів і перекручення зарядного шнура. Не намотуйте шнур навколо корпусу приладу.
  - Не кидайте прилад.
  - Не тисніть на захисну кришку.
  - Не тягніть і не піднімайте прилад, тримаючись за зарядний шнур під час зарядки.
  - Не відкривайте пристрій для заміни акумулятора.
- ВАЖЛИВО:** Ця бритва має вбудований акумулятор. Не кидайте у вогонь, не нагрівайте, не використовуйте та не залишайте у середовищі з високою температурою.

### **Дії в екстремальних ситуаціях:**

- Якщо прилад впав у воду, негайно, вийміть зарядний пристрій з розетки, не торкаючись до самого приладу або води.
- У разі появи з електроприладу диму, іскріння, сильного запаху горілої ізоляції, негайно припиніть використання приладу, вийміть зарядний пристрій з розетки, зверніться в найближчий сервісний центр.

### **Використання приладу**

- Перед першим використанням видаліть упаковку і рекламні наклейки. Огляньте прилад, переконайтеся у відсутності механічних ушкоджень частин приладу, зарядного шнура і пристрою.
- З міркувань гігієни бритва має використовуватися тільки однією людиною.

Гоління легше, коли шкіра та волосся сухе. Переконайтеся, що акумулятор заряджено. Перед голінням ретельно вимийте та висушіть шкіру.

- Коротким натисканням на перемикач живлення увімкніть бритву. Світиться білий індикатор.



Акуратно натягніть шкіру обличчя вільною рукою, повільно та плавно водячи бритвою по волоссям бороди. Короткі кругові рухи виділяють волоски на обличчі та полегшають гоління. Тримайте бритву під кутом 90 градусів до обличчя, зберігаючи при цьому контакт із сіткою.

Щоб досягти максимально гладкого гоління і уникнути непотрібного зношування сіток, слідкуйте за тим, щоб обидві сітки постійно контактували зі шкірою одночасно. Якщо тримати бритву під кутом, при якому зі шкірою стикається лише одна сітка, це може призвести до її деформації та подразнення шкіри.

Щоб полегшити стрижку та уникнути зносу сітки, прикладайте бритву до шкіри з мінімальним тиском.

Щоб забезпечити максимальну зручність гоління, обов'язково очищайте бритву після використання.



Індикатор заряджання: коли заряд акумулятора за-  
надто низький, індикатор зарядного пристрою блимає,  
нагадуючи про необхідність заряджання.

## USB-ЗАРЯДКА

Для заряджання використовуйте джерело живлення  
USB з вихідною напругою 5 В, 1 А.1. Переконайтеся,  
що пристрій вимкнено.

2. Підключіть USB-кабель до гнізда для порядного  
пристрою в нижній частині корпусу.

3. Підключіть штекер USB до адаптера зарядного  
пристрою (не входить до комплекту).

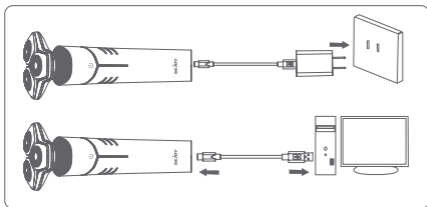
4. Підключіть до електроживлення.

5 Після заряджання витягніть джерело живлення з  
розетки, від'єднайте кабель USB від пристрою. Повна  
зарядка займає близько 90 хвилин. Час роботи після  
повного заряду складає близько 60 хвилин.

Повністю заряджайте прилад не рідше одного разу на  
6 місяців

### Примітка:

1. Якщо машинка для стрижки не використовувати-  
меться протягом тривалого часу, повністю заряджайте  
її не рідше 1 разу на 6 міс.



### Функція блокування:

Пристрій оснащений функцією дорожнього блокування, що запобігає випадковому включенню в багажі.

1. Щоб активувати блокування, натисніть та утримуйте перемикач увімк./вимкн. протягом 3 секунд. Білий індикатор блимне три рази, поки ви утримуєте перемикач, і згасне, коли машинка для стрижки заблокується.
2. Щоб вимкнути блокування, натисніть та утримуйте перемикач увімк/вимк. протягом 3 секунд. Білий індикатор блимне три рази, поки ви утримуєте перемикач, і згасне, коли машинка для стрижки буде розблокована.

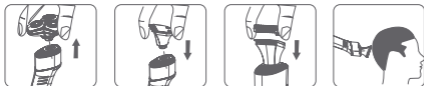
### ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ АКСЕСУАРІВ

1. Выключите бритву. Для того что бы отсоединить боитвенную головку, поверните ее против часовой стрелкии удерживая основной корпус.
2. Присоедините необходимую насадку к верхней части бритвенного корппуса так что бы совпали пазы. Затем поверните насадку по часовой стрелки.

1. Вимкніть бритву. Для того щоб від'єднати бритвену голівку, поверніть її проти годинникової стрілки, утримуючи основний копус.
2. Приєднайте необхідну насадку до верхньої частини бритвового корпусу так, щоб збіглися пази. Потім поверніть насадку за годинниковою стрілкою.

### Триммер для волосся

1. Перед підстриганням розчешіть волосся гребінцем у напрямку їх росту.
2. Утримуючи насадку триммер зубцями до гори, поєднайте її з головкою з ножами основного копусу до фіксації. Гребінці, що входять до комплекту, є додатковими для стрижки різної довжини (3 мм, 5 мм і 7 мм), які можна прикріпити при необхідності.
3. Увімкніть прилад і повільно рухайте його по волоссям. Щоб досягти найкращого ефекту стрижки, необхідно переміщати прилад проти спрямування росту волосся.



### Видалення волосся з вух та носа

Насадка тримера призначена для видалення небажаного волосся в області носа або вух. Акратно помістіть тримерну голівку в ніс і повертайте пристрій під різними кутами, щоб забезпечити максимальний контакт тримерної голівки з ріжучим блоком на відстані більше 6 мм від ніздрі. Видалення волосся з вух



виконується так само.

Щітка для чищення обличчя та спонж для обличчя

1. Змочіть очищувальну насадку для обличчя водою. Не очищайте обличчя сухою щіточкою/спонжем, це може спричинити подразнення шкіри.
2. Щоденне очищення обличчя допомагає зберегти шкіру чистою та здоровою.



### Очищення та догляд

#### УВАГА!

- Ніколи не чистіть прилад, підключений до електромережі.
- Ніколи не занурюйте прилад, його частини або зарядний пристрій та шнур у воду. Не дозволяйте воді або якій-небудь рідині потрапляти всередину приладу.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення.

Якщо індикатор нагадування про чищення загоряється після увімкнення машини, будь ласка, очистіть бритву. Після очищення пристрою індикатор автоматично гасне.

1. Під час чищення бритви переконайтеся, що пристрій не на заряджені та вимкнено.
2. Промийте бритву під краном. (рекомендується тепла вода).
3. Зніміть блок для гоління.
4. Промийте або очистіть камеру.
5. Промийте блок для гоління під краном.
6. Злийте зайву воду і приєднайте блок для гоління назад.
7. Рекомендація: у разі миття уникайте потрапляння води в роз'єм для зарядного пристрою. Під час чищення переконайтеся, що інтерфейс зарядки сухий.



## Зберігання

- Перед зберіганням очистіть ножі, зарядіть акумулятор.
- Зберігайте прилад у сухому, прохолодному, не запиленому місці далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними або розумовими можливостями.
- Температура зберігання в приміщенні 0-40°C.

### Утилізація

Цей прилад і його похідні не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слідуює, відповідально відноситься до їх переробки і зберігання, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використайте спеціальні поворотні і зберігаючі системи. Перед утилізацією, повністю розрядіть акумулятор.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.







Certificated in Ukraine

Виріб сертифіковано в Україні

**feel-maestro.eu**

**Made in P.R.C. for Maestro**

Apollo Corporation Limited ADD: Room801-2, 8/F.,  
Easey Commercial Building, 253-261 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong,

Аполло Корпорейшн Лимітед Адрес: Рум 801-2, 8/F,

Изи Комершиал Билдинг, 253-261 Хеннеси Роад, Ванчай, Гонконг

Аполло Корпорейшн Лімітед Адреса: Рум 801-2, 8/F,

Ізі Комершиал Білдінг, 253-261 Хеннесі Роад, Ванчай, Гонконг

**ДСТУ EN 60335-2-8:2017**